



2018/95

MESTO MEDZILABORCE MESTSKÝ ÚRAD MEDZILABORCE	
Datum:	16. 8. 2018
Číslo zmluvy:	3679/18 / HL-2018/LAZMLU 203/16
Prílohy:	Výzva na ZMLUVA č. 0137-PRB/2018

o poskytnutí dotácie na obstaranie nájomných bytov
uzavretá podľa § 16 zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania
a o sociálnom bývaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zmluva“)

medzi týmito zmluvnými stranami

Poskytovateľ:

Ministerstvo dopravy a výstavby Slovenskej republiky

Sídlo: 810 05 Bratislava 15, Nám. slobody 6

Oprávnený k podpisu: Mgr. Tibor Šimoni, MBA, generálny tajomník služobného úradu

*Poverený ministrom dopravy a výstavby SR
v Organizačnom poriadku Ministerstva dopravy a výstavby SR*

IČO: 30416094

DIČ: 2020799209

bankové spojenie: Štátna pokladnica

IBAN: SK71 8180 0000 0070 0011 7681

(ďalej len „ministerstvo“)

a

Žiadateľ:

Mesto Medzilaborce

Sídlo: 068 01 Medzilaborce, Mierová 326/4

Okres: Medzilaborce

Kraj: Prešovský

Štatutárny orgán: Ing. Vladislav Višňovský, primátor mesta

IČO: 00323233

IČ DPH:

bankové spojenie: Všeobecná úverová banka, a.s.

IBAN: SK48 0200 0000 0000 2302 8532

(ďalej len „žiadateľ“)

Článok I

Predmet a účel zmluvy

Predmetom zmluvy je poskytnutie finančných prostriedkov zo štátneho rozpočtu formou dotácie podľa zákona č. 443/2010 Z. z. o dotáciách na rozvoj bývania a o sociálnom bývaní v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon“) na účel obstarania nájomných bytov podľa § 4 ods. 1 zákona, špecifikovaných v článku II zmluvy, z rozpočtovej kapitoly ministerstva v rozpočtovom roku 2018.

Článok II

Údaje o stavbe

Dotácia sa poskytuje na obstaranie 24 (slovom: dvadsaťštyri) nájomných bytov nižšieho štandardu výstavbou (ďalej len „stavba“) s nasledovnými údajmi:

a) názov stavby: **BD 24 b.j. - B1., B.2**

b) mesto/obec: **Medzilaborce**

c) okres: **Medzilaborce**

- d) číslo stavebného povolenia: **16/224/KB-003**
e) stavebné povolenie vydal: **Obec Krásny Brod**
f) zhotoviteľ: **FEDKAR s.r.o., IČO:36595560**
071 01 Michalovce, Lastomírska 8
g) termín začatia stavby: **07/2018**
h) termín dokončenia stavby: **12/2019**
i) termín kolaudácie stavby: **03/2020**
j) oprávnené náklady stavby vrátane dane z pridanej hodnoty: **548 437,80 EUR**
- z toho projektové práce: **8 471,00 EUR**
k) vlastné zdroje: **82 267,80 EUR**
- z toho objem prác vykonaných svojpomocne: **0,00 EUR**

Článok III **Výška dotácie**

1. Ministerstvo poskytne žiadateľovi dotáciu na účel uvedený v článku I zmluvy vo výške **466 170,00 EUR** (slovom: štyristošesťdesiatšesťtisíc stosedemdesiat eur 0 eurocentov) vrátane dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“).
2. Dotáciu uvedenú v odseku 1 tohto článku zmluvy nie je možné zvýšiť.

Článok IV **Podmienky poskytnutia a spôsob čerpania dotácie**

1. Dotáciu podľa článku III zmluvy poskytne ministerstvo prostredníctvom miestne príslušného okresného úradu v sídle kraja (ďalej len „OÚ“) formou bezhotovostnej úhrady faktúry vystavenej zhotoviteľom stavby pre žiadateľa za vykonané stavebné práce a realizované dodávky (ďalej len „stavebné práce“).
2. Ak v súvislosti so zhotovením stavby zhotoviteľ stavby uplatňuje prenos daňovej povinnosti na žiadateľa podľa § 69 ods. 12 písm. j) zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, dotáciu vo výške DPH k uznanej fakturovanej sume poskytne ministerstvo prostredníctvom OÚ bezhotovostným prevodom na účet žiadateľa po predložení žiadosti o úhradu DPH vrátane prislúchajúcej faktúry vystavenej zhotoviteľom stavby pre žiadateľa. Vzor žiadosti o úhradu DPH poskytne žiadateľovi OÚ.
3. Čerpanie dotácie na stavbu je podmienené uhradením projektových prác a vykonaných stavebných prác na stavbe z vlastných zdrojov žiadateľa vo výške 82 267,80 EUR (slovom: osemdesiatdvatisíc dvestošesťdesiatšesťdesiat eur 80 eurocentov) a predložením dokladu o ich úhrade OÚ.
4. Ministerstvo neumožní čerpať dotáciu, ak žiadateľ neuhradí časť oprávnených nákladov stavby z vlastných zdrojov vo výške podľa článku II zmluvy.
5. Ak žiadateľ vykonáva stavebné práce svojpomocne, rozsah týchto stavebných prác musí byť uvedený v zmluve so zhotoviteľom stavby. Výška vlastných zdrojov podľa odseku 3 tohto článku zmluvy sa v tom prípade zníži o cenu stavebných prác vykonávaných svojpomocne. Práce vykonávané svojpomocne musia byť realizované priebežne, najdlhšie do vyčerpania 90 % výšky dotácie.
6. Svojpomocne vykonané stavebné práce žiadateľ preukáže súpisom skutočne vykonaných stavebných prác, ktorého súčasťou je zoznam osôb, množstvo odpracovaného času a cena za vykonané stavebné práce v príslušnom mesiaci. Súpis svojpomocne vykonaných stavebných prác overený povereným zamestnancom žiadateľa, zhotoviteľom stavby a osobou, ktorá na stavbe vykonáva odborný technický dozor podľa § 10 ods. 1 písm. c) zákona, predloží žiadateľ OÚ do

5. dňa mesiaca nasledujúceho po mesiaci, za ktorý sa predkladá.
7. Žiadateľ predkladá OÚ faktúry vystavené zhotoviteľom stavby za vykonané stavebné práce po overení povereným zamestnancom žiadateľa a osobou, ktorá na stavbe vykonáva odborný technický dozor podľa § 10 ods. 1 písm. c) zákona. Žiadateľ zodpovedá za súlad fakturácie so súpisom vykonaných stavebných prác.
 8. OÚ zadrží sumu predstavujúcu 10 % z celkovej výšky oprávnených nákladov stavby podľa čl. II písm. j) zmluvy do času, kým ministerstvo povolí jej uvoľnenie. Ministerstvo povolí uvoľnenie zdržanej sumy po predložení právoplatného kolaudačného rozhodnutia k stavbe, energetického certifikátu vrátane správy k energetickému certifikátu a fotodokumentácie o umiestnení informačnej tabule podľa čl. V ods. 1 písm. u) zmluvy žiadateľom.
 9. Ministerstvo ukončí financovanie stavby najneskôr 4 (štyri) mesiace po termíne kolaudácie stavby dohodnutom v článku II zmluvy.
 10. Dodatkami je možné dohodnúť len takú zmenu termínu kolaudácie stavby, ktorá neohrozí ukončenie financovania stavby zo strany ministerstva, ktoré je najneskôr 15. decembra 2020.
 11. Oprávnené náklady stavby vo výške 548 437,80 EUR (slovom: päťstoštyridsaťosemtisíc štyristotridsaťsedem eur 80 eurocentov) sú záväzné. Jednotlivé položky rozpočtu je možné zmeniť za podmienok dohodnutých v tejto zmluve.
 12. Ak v priebehu výstavby nastane stav, že stavebné práce nie sú realizované podľa projektovej dokumentácie predloženej na vydanie stavebného povolenia, môže ministerstvo počas výstavby zastaviť ďalšie financovanie. Žiadateľ je v takom prípade povinný vrátiť poskytnutú dotáciu vrátane úrokov vypočítaných zo základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky k 1. januáru príslušného kalendárneho roka (ďalej len „príslušenstvo“) na účet ministerstva, ktorý mu vopred oznámi.
 13. Ministerstvo zastaví financovanie stavby, ak zhotoviteľ stavby uvedený v čl. II písm. f) zmluvy riadne neuhradza faktúry za dodaný materiál alebo vykonané stavebné práce a žiadateľ prerokuje túto situáciu so zhotoviteľom s cieľom zamedziť nezrovnalostiam vo financovaní za dodaný materiál alebo vykonané stavebné práce. O výsledku rokovania predloží žiadateľ informáciu ministerstvu, najneskôr do desiatich dní od skončenia tohto rokovania.
 14. Žiadateľ je povinný predložiť na odsúhlasenie ministerstvu zmenu stavby, ktorou by došlo k zmene projektového riešenia a/alebo k zmene stavby vyžadujúcej si zmenu stavby pred dokončením vydanú stavebným úradom. Návrh na odsúhlasenie takejto zmeny stavby spolu s dokumentáciou, ktorá sa týka zmeny stavby, s posúdeniami a súhlasmi dotknutých osôb predkladá žiadateľ ministerstvu prostredníctvom príslušného OÚ. Ministerstvo neodsúhlasí zmeny, ktorými by došlo k zmenám podmienok, na základe ktorých bola dotácia priznaná.
 15. Ministerstvo súhlasí, aby prípadné zmeny materiálov alebo technických riešení, ktorými však nedôjde k podstatnej zmene projektového riešenia, na návrh žiadateľa odsúhlasil OÚ, pričom súčasťou návrhu musí byť aj súhlasné stanovisko spracovateľa projektu stavby. Takto odsúhlasená zmena nesmie zvýšiť oprávnené náklady stavby, zmeniť podlahovú plochu bytov, zhoršiť technické parametre stavby a jednotlivých konštrukčných prvkov.

Článok V **Povinnosti žiadateľa**

1. Žiadateľ sa zaväzuje, že
 - a) v lehote do 10 (desiatich) pracovných dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy, resp. začatia stavby predloží OÚ fotokópiu prvej strany stavebného denníka,
 - b) dodrží termíny dohodnuté v článku II zmluvy a dodržanie termínu kolaudácie stavby preukáže právoplatným kolaudačným rozhodnutím, ktoré predloží ministerstvu v lehote do 3 (troch) mesiacov od termínu kolaudácie dohodnutého v článku II zmluvy; predĺženie termínov výstavby podľa článku II zmluvy pri dodržaní termínu predloženia právoplatného kolaudačného rozhodnutia sa nepovažuje za porušenie zmluvne dohodnutých podmienok,
 - c) na financovanie stavebných prác pre stavbu použije vlastné zdroje, ktorými preukázal splnenie podmienky podľa § 10 ods. 1 písm. a) zákona,
 - d) na stavbe počas jej realizácie bude odborný technický dozor vykonávať fyzická osoba podľa

- § 10 ods. 1 písm. c) zákona,
- e) dotáciu použije iba na účel uvedený v článku I zmluvy,
 - f) realizáciou stavby sa postaví 24 (slovom: dvadsaťštyri) nájomných bytov,
 - g) nájomné byty v stavbe budú po dobu minimálne 20 (dvadsať) rokov využité výlučne na účely nájomného bývania,
 - h) počas lehoty uvedenej v písm. g) tohto článku zmluvy
 1. udrží nájomné byty v stave spôsobilom na riadne užívanie a ich vybavenie v súlade s projektovou dokumentáciou skutočného vyhotovenia stavby predloženou v kolaudačnom konaní,
 2. ustanoví v internom akte riadenia podmienky upravujúce nájom podporených bytov a tento interný akt riadenia predloží ministerstvu v lehote do 3 (troch) mesiacov od ukončenia financovania stavby,
 - i) nájomná zmluva na prenájom bytov v stavbe bude uzatvorená v súlade s § 12 zákona,
 - j) nájomné byty v stavbe prenajme fyzickým osobám podľa § 11 ods. 1 písm. a) bod 1. zákona,
 - k) dodrží podiel prenájmu nájomných bytov podľa § 11 ods. 1 písm. a) bod 2. zákona,
 - l) predloží technicko-ekonomické hodnotenie stavby,
 - m) od budúcich nájomcov nebude v súvislosti s pridelením nájomného bytu vyžadovať iné finančné plnenia okrem nájomného, nákladov spojených s užívaním bytu a prípadného zloženia finančnej zábezpeky podľa § 12 ods. 7 zákona,
 - n) v nájomnej zmluve upraví právo pre výkon kontroly podľa § 18 ods. 1 zákona,
 - o) výšku ročného nájomného určí dohodou,
 - p) vytvorí osobitný rezervný fond podľa § 18 ods. 2 zákona alebo fond prevádzky, údržby a opráv bytovej budovy podľa § 18 ods. 3 zákona,
 - r) na stavbu podľa článku II zmluvy zriadi záložné právo v prospech ministerstva na zachovanie nájomného charakteru bytov podľa písm. g) tohto článku zmluvy,
 - s) podpísaný návrh záložnej zmluvy predloží ministerstvu najneskôr do 60 (šesťdesiatich) dní od ukončenia financovania stavby ministerstvom v písomnej a elektronickej forme,
 - t) podá návrh na vklad záložného práva v prospech ministerstva príslušnému okresnému úradu, katastrálnemu odboru najneskôr do 30 (tridsiatich) dní od uzatvorenia záložnej zmluvy,
 - u) umiestni na viditeľné a verejne dostupné miesto stavby informačnú tabuľu, ktorá bude informovať o tom, že nájomné byty v stavbe boli financované z dotácie poskytnutej ministerstvom; vyhotovenie informačnej tabule zabezpečí žiadateľ na vlastné náklady a jej vyhotovenie bude podľa špecifikácie poskytnutej ministerstvom.
2. Žiadateľ je povinný umožniť zamestnancom OÚ prístup na stavbu a pozývať ich na kontrolné dni stavby. Rovnako je povinný umožniť prístup na stavbu zamestnancom ministerstva.
 3. Žiadateľ je povinný OÚ predkladať faktúry najneskôr 21 (dvadsaťjeden) dní pred lehotou ich splatnosti. V prípade nedodržania tejto lehoty znáša všetky následky spojené s omeškaním.
 4. Žiadateľ je povinný informovať ministerstvo o všetkých skutočnostiach a zmenách týkajúcich sa zmluvy o zhotovení stavby, ktorú žiadateľ uzatvoril so zhotoviteľom stavby uvedeným v článku II zmluvy.
 5. Žiadateľ, ktorému vznikla daňová povinnosť podľa čl. IV ods. 2 zmluvy je povinný do 40 (štyridsiaticich) dní po skončení zdaňovacieho obdobia, v ktorom mu povinnosť vznikla, predložiť OÚ kontrolný výkaz DPH, daňové priznanie DPH a doklad o úhrade vlastnej daňovej povinnosti za toto zdaňovacie obdobie. Ak v zdaňovacom období vlastná daňová povinnosť nevznikla, doklad o úhrade sa nepredkladá.

6. Žiadateľ sa zaväzuje, že podporená stavba bude spĺňať požiadavky energetickej hospodárnosti budov uvedené v § 5 ods. 5 písm. a) a b) vyhlášky Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja Slovenskej republiky č. 326/2015 Z. z. o výške dotácie na obstaranie nájomného bytu, obstaranie technickej vybavenosti a odstránenie systémovej poruchy a výške oprávnených nákladov na obstaranie nájomného bytu v znení vyhlášky č. 284/2016 Z. z. a deklarované v rámci žiadosti o poskytnutie dotácie. Žiadateľ si je vedomý, že v prípade nedodržania záväzku podľa prvej vety má ministerstvo oprávnenie neposkytnúť dotáciu v celkovej výške uvedenej v čl. III zmluvy a požadovať vrátenie vyčerpanej časti dotácie, ak nebude dodržaná podmienka § 11 ods. 1 písm. c) zákona.

Článok VI **Odstúpenie od zmluvy**

1. Ministerstvo je oprávnené podľa § 48 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“) od zmluvy odstúpiť ak:
 - a) žiadateľ nedodrží niektorú z podmienok dohodnutých v zmluve,
 - b) po uzavretí tejto zmluvy sa preukáže, že žiadateľ v žiadosti o dotáciu alebo v prílohách k nej uviedol nesprávne alebo neúplné údaje, ktoré boli rozhodné pre priznanie dotácie,
 - c) žiadateľ poruší podmienku zachovať nájomný charakter bytov v stavbe po dobu uvedenú v článku V ods. 1 písm. g) zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu ministerstva.
2. V prípade, že dôjde k odstúpeniu od zmluvy zo strany ministerstva, je žiadateľ povinný vrátiť dotáciu vrátane úrokov vypočítaných zo základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky k 1. januára príslušného kalendárneho roka (ďalej len „príslušenstvo“) na účet ministerstva v termíne, ktorý mu vopred oznámi.
3. V prípade, ak žiadateľ nezachová nájomný charakter bytov bez predchádzajúceho písomného súhlasu ministerstva a ministerstvo z tohto dôvodu odstúpi od zmluvy, môže ministerstvo upustiť od požadovania príslušenstva, iba ak k zmene nájomného charakteru bytov došlo vo verejnom záujme.
4. Žiadateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť iba ak:
 - a) vopred vráti na účet ministerstva vyčerpanú časť dotácie uvedenú v článku III zmluvy vrátane príslušenstva,
 - b) nedošlo k čerpaniu dotácie.
5. Ministerstvo môže upustiť od vymáhania príslušenstva podľa odseku 4 písm. a) tohto článku zmluvy, ak žiadateľ nemôže pokračovať v stavbe z dôvodu hodného osobitného zreteľa.

Článok VII **Osobitné ustanovenia**

1. Žiadateľ si je vedomý povinností vyplývajúcich mu zo zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 38/2017 Z. z.
2. Žiadateľ súhlasí s tým, že
 - a) stavba môže byť po skolaudovaní zaradená do hodnotenia stavieb z pohľadu ekonomickej efektívnosti, energetickej hospodárnosti, cenovej dostupnosti, dispozičného riešenia a stavebnej realizácie,
 - b) na účely hodnotenia budú údaje o stavbe poskytnuté členom odbornej poroty,
 - c) v prípade výberu stavby do užšieho výberu hodnotenia poskytne súčinnosť súvisiacu so zabezpečením ďalšieho hodnotenia,
 - d) v prípade ocenenia stavby budú údaje o stavbe zverejnené v písomnej aj elektronickej forme.



Článok VIII Záverečné ustanovenia

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií).
2. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať len formou písomných číslovaných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami. Uzatvorenie dodatku k zmluve sa nevyžaduje, ak dôjde k predĺženiu termínu kolaudácie stavby najviac o 3 (tri) mesiace.
3. Práva a povinnosti neupravené touto zmluvou sa budú riadiť príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka a s ním súvisiacimi predpismi slovenského právneho poriadku. Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s touto zmluvou bude riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.
4. Zmluva je vyhotovená v 7 (siedmich) rovnopisoch, pričom 3 (tri) rovnopisy obdrží ministerstvo, 2 (dva) rovnopisy obdrží žiadateľ a 2 (dva) rovnopisy obdrží OÚ.
5. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá vplyv na platnosť ostatných ustanovení. Ak sa niektoré z ustanovení zmluvy stane neplatným z dôvodu rozporu s právnymi predpismi, zaväzujú sa obe zmluvné strany takéto ustanovenie nahradiť iným, ktoré najviac zodpovedá účelu a právnomu významu pôvodného ustanovenia zmluvy.
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich zo zmluvy, ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť zmluvu. V prípade, že taká okolnosť existuje zodpovedajú za škodu, ktorá vznikne druhej zmluvnej strane na základe tohto vyhlásenia.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu si riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a táto plne zodpovedá ich skutočnej vôli, ktorú prejavili slobodne, vážne, určite a zrozumiteľne, bez omylu, bez časového tlaku alebo za jednostranne nápadne nevýhodných podmienok, bez akéhokoľvek psychického alebo fyzického nátlaku.

- 6 AUG. 2018

Dňa:

Za ministerstvo :

.....
Mgr. Tibor Šimoni, MBA
generálny tajomník služobného úradu

14 AUG. 2018

Dňa:

Za žiadateľa:

.....
Ing. Vladislav Višňovský
primátor mesta